

PHILIPS

黑胶唱片机

TAV3000B



使用者手册

请于以下网址注册您的产品并获得支持:

www.philips.com/support

目录

1 重要资讯	4	7 蓝牙输出 (BT-Out) 操作	14
安全	4	连接外部蓝牙装置	14
商标	4	断开外部蓝牙装置连接	14
声明	4		
2 您的黑胶唱片机	5	8 其他功能	14
介绍	5	收听外部装置	14
包装盒内物品	5	耳机输出	14
主机概述	6		
3 入门指南	9	9 Philips Entertainment	
连接电源	9	应用程序	15
开机/关机	9	应用程序下载	15
音量调整	9	应用程序与您的唱机系统配对	15
		选择您的音效	16
4 黑胶唱片操作	10	选择音源	16
播放黑胶唱片	10	接收未加密的Auracast™广播	17
停止播放黑胶唱片	10	接收加密的Auracast™广播	17
更换唱针	11	选择Auracast™广播	18
拆卸防尘盖	11	选择蓝牙输出 (BT-Out)	19
		遥控器	19
5 蓝牙模式播放	12	用户指南	20
连接蓝牙	12	软件升级	20
断开蓝牙	12		
清除蓝牙配对记录	12	10 产品资讯	21
		规格	21
6 Auracast™ 操作	13		
Auracast™ 接收器	13	11 疑难排解	22
断开 Auracast™ 接收器	13		
Auracast™ 广播	13		
断开 Auracast™ 广播	13		

1 重要资讯

安全

在您使用此黑胶唱片机之前，请阅读并理解所有说明。如果因未遵循说明而导致损坏，则不适用保修。



此「闪电符号」表示装置内未绝缘的材料可能引起触电。为了您家中每个人的安全，请不要取下覆盖材料。「惊叹号」提醒您注意产品的相关功能，您应该仔细阅读所附文献，以防止操作和维护题。

警告：为降低火灾或触电风险，本装置不应暴露于雨水或潮湿环境中，装有液体的物体(如花瓶)不应放在本装置上。

警告：为防止触电，须完全插入插头。对于使用极化插头的地区：为防止触电，须使宽插片与宽插槽匹配。



- 切勿拆下设备外设。
- 切勿润滑设备的任何部份。
- 切勿凝视设备内的激光束。
- 切勿将设备放在其他电气设备上。
- 设备应避免阳光直射、明火或高温。
- 确保您始终可以轻松够到电源线、插头或适配器，以便断开设备电源。

- 确保产品周围有足够的自由空间用于通风。
- 仅可使用制造商指定的附件/配件。
- 应防止水滴入或溅入本产品。
- 不要在产品上放置任何危险源(例如：充满液体的物体、点燃的蜡烛)。
- 在电源插头或电器耦合器用作切断装置的情况下，切断装置应保持随时可操作。
- 请在温度在0° C至40° C的环境中安全使用本产品。

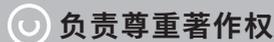


- 铭牌位于产品底部。

商标



Auracast™ 文字商标和徽标是 Bluetooth SIG, Inc. 拥有的商标，MMD Hong Kong Holding Limited 对此类商标的任何使用均已获得许可。其他商标和商品名称是他们各自所有者的。



对受著作权保护的材料制作未经授权的副本，包括计算机程序、档案、广播和录音，可能会侵犯著作权并构成刑事犯罪。请勿将本设备借用于此类目的。



Bluetooth® 文字标记和标志是 Bluetooth SIG, inc. 的注册商标。MMD Hong Kong Holding Limited 对此类商标的任何使用均已获得许可。

声明

未经MMD Hong Kong Holding Limited明确许可而对本装置进行的任何变更或修改，均可能令使用者丧失操作设备的权限。TP Vision Europe B.V.特此声明，本产品符合指令2014/53/EU的基本要求及其他相关条款。您可在www.philips.com/support上找到符合性声明。



本产品符合欧洲共同体的无线电干扰要求。



本产品经过设计和采用可回收和再利用的优质材料和组件制造。



此符号表示该产品不得作为生活垃圾丢弃，应送至适当的收集设施进行回收。请遵守当地法规，切勿将产品与普通生活垃圾一起处理。正确处理旧产品有助于防止对环境和人类健康产生负面影响。

2 您的黑胶唱片机

恭喜您选购本产品，欢迎光临Philips如欲充分
享用Philips提供的支持，请于
www.philips.com/support注册您的产品。

介绍

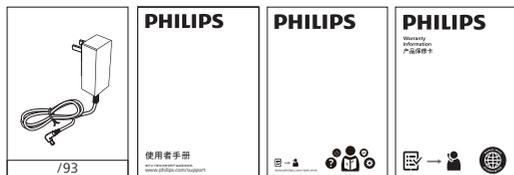
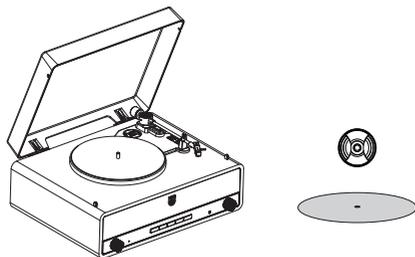
有了这个黑胶唱片机，您可以

- 播放黑胶唱片；
- 通过蓝牙听音乐；
- 播放音频中的音乐；
- 通过耳机欣赏音乐；
- 支持蓝牙输出和 Aux 输出；
- 支持Auracast™ 接收器&广播；
- 使用Philips Entertainment应用程序控制此产品。

包装盒内物品

检查并识别包装中的物品：

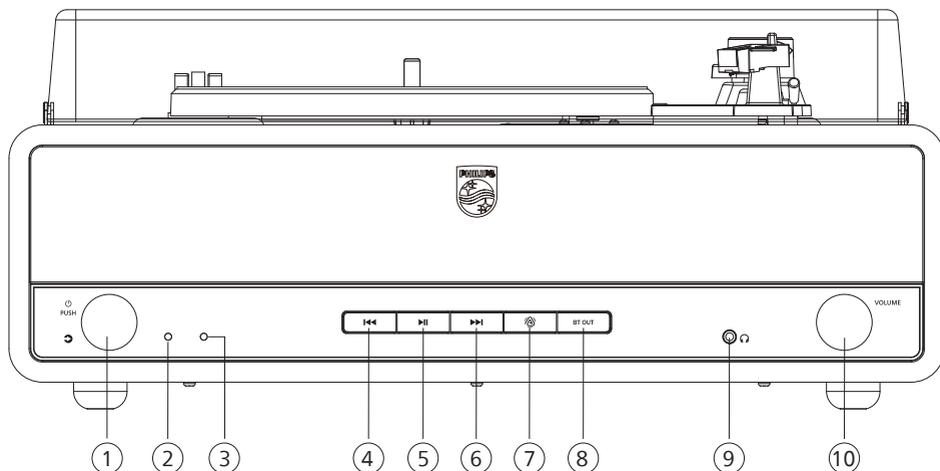
- 主机
- 使用者手册
- 唱片垫
- 快速入门指南
- 45转适配器
- 保修卡
- 电源适配器



附注

- 本用户手册中显示的图像、插图、绘图仅供参考，与实际产品的外观可能有所不同，以实物为准。

主机概述



① PUSH /

- 开机/关机。
- 切换音源 (Phono/Bluetooth/Audio in)。

② LED 1 指示灯

音源指示灯。
功能状态(见下表):

LED1	状态
红色常亮	待机
蓝色常亮	蓝牙已连接
蓝色快闪	蓝牙配对
蓝色慢闪	蓝牙断开
粉色常亮	音频输入
橘黄色常亮	唱盘
青色常亮	Auracast™ 接收器

③ LED 2 指示灯

Auracast™/蓝牙输出指示灯。
功能状态(见下表):

LED2	状态
青色慢闪	Auracast™ 接收器扫描
青色常亮	Auracast™ 接收器连接
青色超慢闪	Auracast™ 接收器空闲
琥珀色常亮	激活加密Auracast™ 广播
琥珀色快闪	禁用加密Auracast™ 广播
紫色常亮	激活未加密Auracast™ 广播
紫色快闪	禁用未加密Auracast™ 广播
白色慢闪	启用蓝牙输出
白色常亮	连接蓝牙输出
白色快闪	断开蓝牙输出
红色快闪	无效操作

④

- 跳到上一首曲目。
- 上一个 Auracast™ 广播频道。

⑤

- 播放或暂停。
- 配对模式。

⑥

- 跳到下一首曲目。
- 下一个 Auracast™ 广播频道。

⑦

- 在 Auracast™ 接收器模式下，按以重新扫描 Auracast™ 广播频道。
- 切换到 Auracast™ 接收器模式。
- 激活/停用/Auracast™ 广播模式。

⑧ BT OUT

- 开启/断开蓝牙输出。

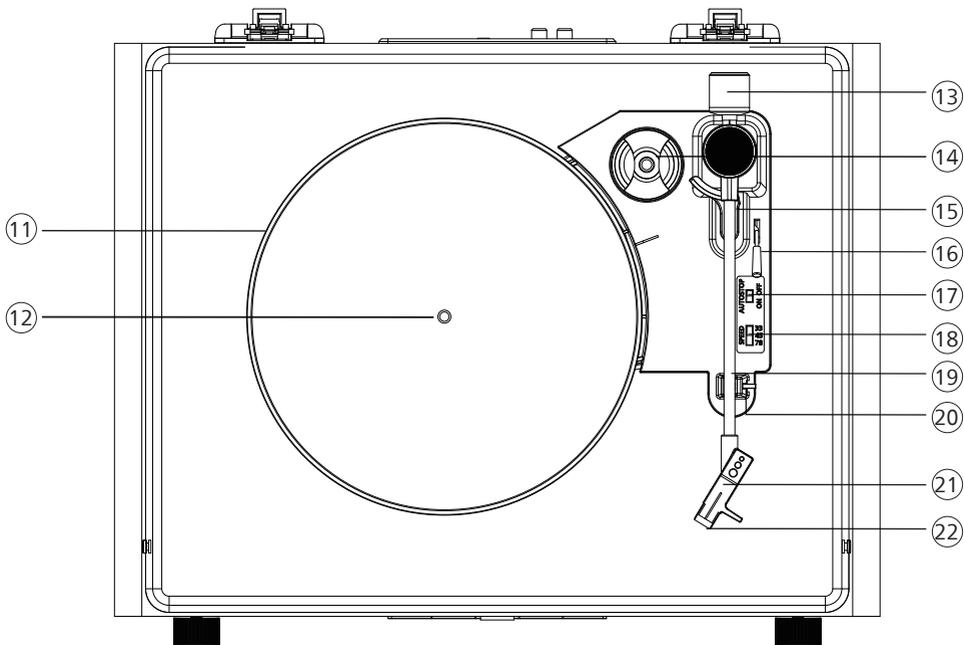
⑨

- 连接耳机。

⑩ VOLUME(音量) 旋钮

- 调整音量大小。

主机概述



⑪ 转盘

- 放置黑胶唱片。

⑫ 中心轴

- 固定转盘使转盘保持稳定和居中。

⑬ 配重器

- 平衡唱针针压。

⑭ 45 转适配器

- 当播放7"唱片时，需在中心轴放置45转适配器以适合7"唱片中心的大孔径。

⑮ 唱臂座

- 在不使用期间使用此支架固定唱臂。

⑯ 唱臂升降杆

- 控制唱臂上下举臂，以免损坏唱针或唱片表面。

⑰ 自动停止开关

- 打开/关闭自动停止功能。

⑱ 转速选择开关

- 选择转盘速度 (33 $\frac{1}{3}$ /45/78 rpm)。

⑲ 唱臂

- 带动唱针在唱片上方滑动。

⑳ 唱臂锁扣

- 在不使用的状态下固定唱臂以保护唱臂。

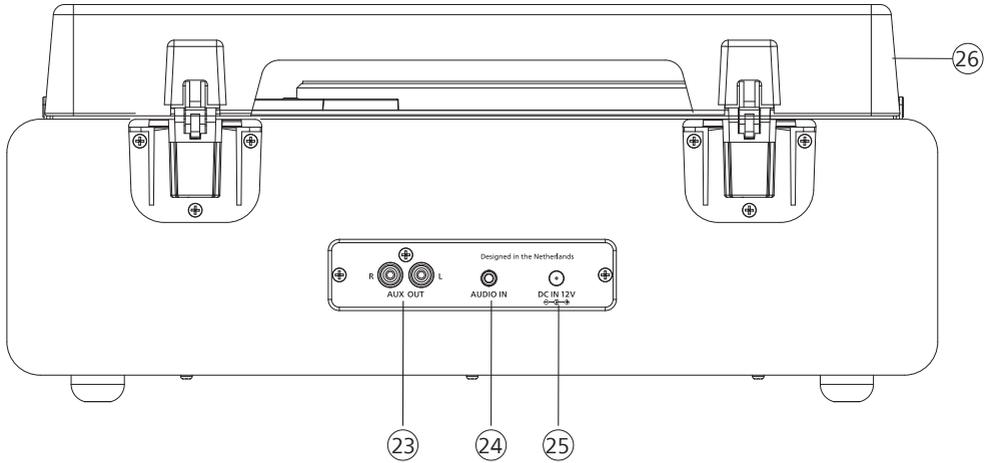
㉑ 唱头盖

- 连接唱头和唱臂。

㉒ 唱头

- 唱头型号：铁三角AT3600LA。

主机概述



②③ RCA连接插孔

- 使用连接外部扬声器
RCA 线(不包含)。

②④ 音频输入插孔

- 使用连接外部设备
3.5mm 线(不包含)。

②⑤ 电源插孔

- 连接电源适配器。

②⑥ 防尘盖

- 可拆卸防尘盖。

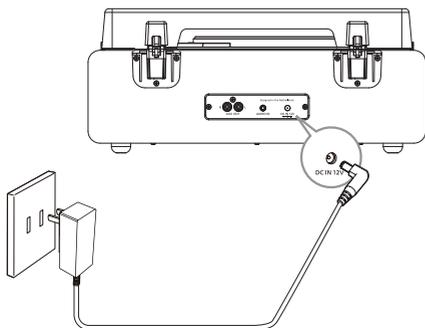
3 入门指南

! 警示

- 不按本文使用控制、调节或执行程序，可能导致危险的辐射暴露或其他不安全的操作。
- 务必依次操作本章中的说明。

连接电源

将电源适配器连接到墙壁插座。



! 警示

- 存在产品损坏的风险! 确保电源电压与本机背面或底部印制的电压相符。
- 触电危险! 在拔、插电源适配器时，请始终手握适配器插头，切勿拉扯线缆。

开机/关机

按  按钮开机。

↳ 切换到最后选择的音源模式。

按  按钮关机。

↳ 进入standby模式。

旋转  旋钮选择音源模式。

↳ Phono/Bluetooth/Audio in.

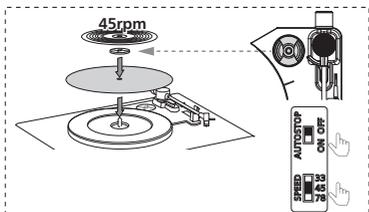
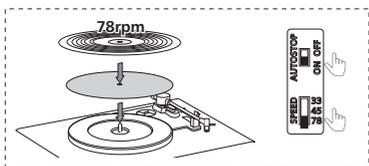
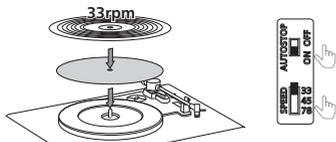
音量调整

旋转VOLUME 旋钮调整音量大小。

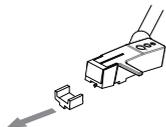
4 黑胶唱片操作

播放黑胶唱片

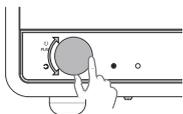
- 1 将本机平放在平面上。
- 2 打开防尘盖。
- 3 将唱片垫放在转盘上再放置黑胶唱片。
- 4 使用唱臂旁边的速度开关调整转盘速度。(33½, 45 & 78 rpm)



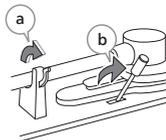
- 5 使用唱臂旁边的自动停止开关启用和禁用自动停止功能。(45rpm 不适用)
- 6 在播放前向前拉动唱针保护盖将其取下。



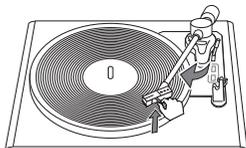
- 7 将旋钮转到 Phono 模式。
↳ LED 1 变为橘黄色常亮。



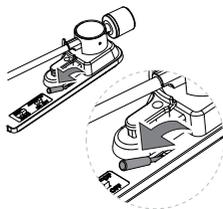
- 8 打开唱臂锁扣，上推升降杆将唱臂抬起。



- 9 通过唱头盖上的手柄端将唱臂抬起并移动到唱片上方。



- 10 下推升降杆放下唱臂开始播放。

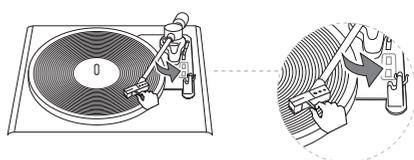
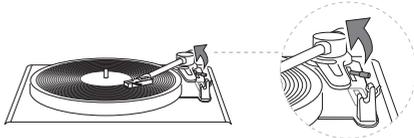


提示

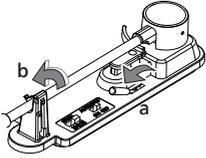
- 播放7"黑胶唱片时，将45转适配器放在中心轴上选择45rpm。
- 播放结束后可将45转适配器放置在调节器座上。
- 播放78转唱片出现沙沙声是正常的现象，是由78转唱片本身的特性所引起的。

停止播放黑胶唱片

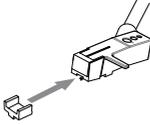
- 1 上推升降杆抬起唱臂，然后用手指将唱臂向后移动返回到唱臂座上。



2 把升降杆下推，并将唱臂锁扣锁紧。



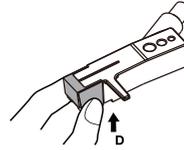
3 装上唱针保护盖。



! 警示

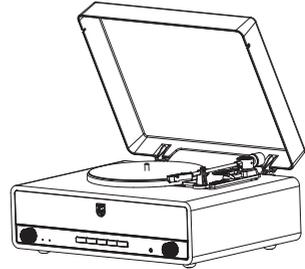
- 请勿弯曲唱针或强行将唱针插入唱头。
- 请勿触摸唱针针头，以免伤到手。
- 更换唱针之前，请关闭设备电源。

4 朝方向“D”向上推唱针,直至其在尖头处锁住。



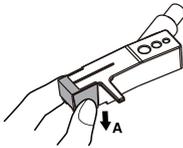
拆卸防尘盖

1 打开防尘盖。

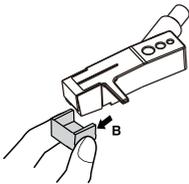


更换唱针

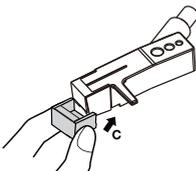
1 将手指放在唱针的尖端并向下降向方向 'A'。



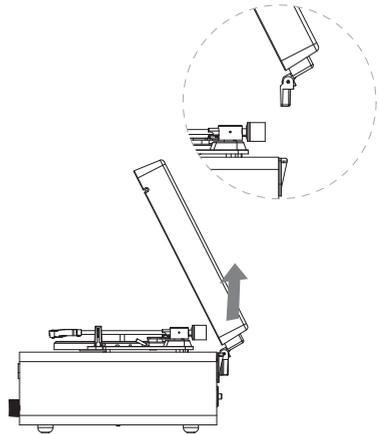
2 朝 'B' 方向拉出唱针。



3 抓住唱针尖头，朝方向“C”按下以插入另一边。
(更换唱针 # ATN3600)



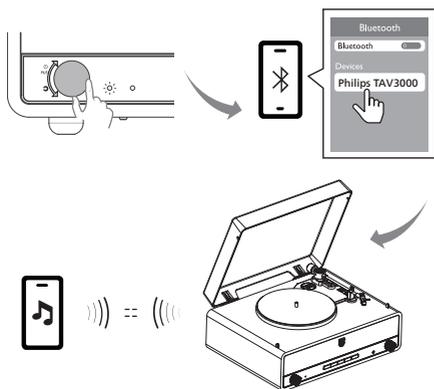
2 从链接底座垂直抬起防尘盖。



5 蓝牙模式播放

连接蓝牙

- 1 旋转  旋钮切换到蓝牙模式。
 - LED 1 呈蓝色闪烁。
- 2 在启用蓝牙的装置上选择 [Philips TAV3000]。
 - 成功配对和连接后，LED1将蓝色常亮，同时您会听到本机发出提示声。



- 3 播放您蓝牙设备上的音频文件或音乐。
 - 按下产品或设备上的  /  按钮可跳至上一/下一首曲目。
 - 按下产品或设备上的  按钮可播放/暂停曲目。

断开蓝牙

- 停用蓝牙设备上的蓝牙。
- 按住本机上的  按钮 3 秒钟进入配对模式。
 - ↳ LED 1 呈蓝色闪烁。

清除蓝牙配对记录

- 在断开连接模式下按住本机上的  按钮 3 秒。

附注

- 不保证与所有蓝牙装置均兼容。
- 本机和装置之间的任何障碍物均可缩小操作范围。
- 主机与已启用蓝牙的装置之间的有效操作范围约为10米（空旷直线距离）。

6 Auracast™ 操作

您可以广播您的音乐到本机或任何其他与 Auracast™ 兼容的产品。

Auracast™ 接收器

- 1 短按本机上的  按钮或在娱乐APP上切换到 Auracast™ 接收器模式。
 - ↳ LED 1 呈青色常亮，LED 2 开始闪烁青色，您将听到本机发出的提示音。
- 2 如果您是第一次进入 Auracast™ 模式或电台列表为空时，本机将自动进行全扫描。
- 3 本机会自动搜索附近的Auracast™ 广播并连接到最强的未加密广播信号。
 - 输入与通过手机、加密狗或设备设置 Auracast™ 广播时输入的不同密码。
- 4 在支持Auracast™ 的移动终端或加密狗上，按照说明启用Auracast™ 广播。
- 5 连接成功后，LED 2 变为青色常亮。
- 6 在启动Auracast™ 的移动设备或蓝牙适配器上选择并播放音频。
- 7 您可以继续连接其它兼容Auracast™ 广播的产品。短按  /  按键或者在娱乐APP上切换上/下一个Auracast™ 广播。
 - 只选择未加密的广播，跳过加密的播出。
- 8 短按  按键可重新扫描Auracast™ 广播频道。

断开 Auracast™ 接收器

- 切换本机当前模式到其它模式。
- 在您的移动设备/手机上停用Auracast™ 广播。

Auracast™ 广播

- 1 在飞利浦娱乐应用程序上，进入通用设置，从Auracast™ 广播器中选择公共(未加密广播)或个人(加密广播)。

- 2 在Phono/蓝牙/Audio in音频输入模式下，长按  按键3秒或通过娱乐APP操作 ( \Auracast™ 广播器) 切换到 Auracast™ 广播模式，进入Auracast™ 广播发射模式并播放提示音。
 - 当选择的是未加密广播时，LED 2 呈紫色常亮。
 - 当选择的是加密广播时，LED 2 呈琥珀色常亮。
- 3 您可以向任意数量的Auracast™ 启用产品广播，按照说明启用Auracast™ 连接。
- 4 如果Auracast™ 广播通道是加密的，则 Auracast™ 接收器产品需要输入密码才能收听。
 - 连接后，Auracast™ 接收器启用的设备上的LED 2为青色常亮。
- 5 旋转  旋钮以在唱盘、蓝牙和音频输入之间切换，播放不同的音频源。

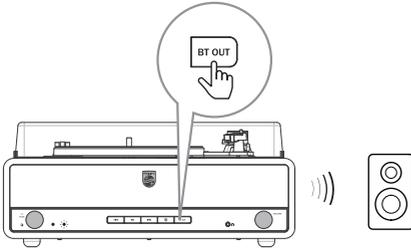
断开 Auracast™ 广播

- 按住本机上的  按钮 3 秒。
- 在您的移动设备/手机上停用Auracast™ 广播。
 - ↳ LED2紫色或琥珀色闪烁几下后熄灭。

7 蓝牙输出(BT-Out) 操作

连接外部蓝牙装置

- 1 在Phono / Audio in模式下，短按本机上的 BT OUT 按钮进入蓝牙模式。
↳ LED 2 白色灯闪烁。



- 2 确保您的蓝牙设备处于配对模式。
- 3 本机将自动与您的蓝牙设备配对。
- 4 成功配对和连接后，您会听到本机发出提示声。
↳ LED 2 白色常亮。
- 5 开始播放音乐。

断开外部蓝牙装置连接

长按本机上的 BT OUT 按钮 3 秒。
↳ LED 2 白色闪烁几下后熄灭。

附注

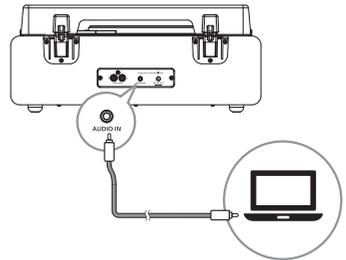
- 如果无法成功配对，再按 BT OUT 按钮进行重新配对。

8 其他功能

收听外部装置

您可使用音频线透过本机收听外部装置上的音频。

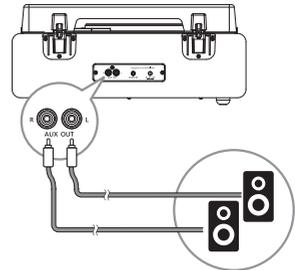
- 1 音频线(未附带)一头连接外置设备，另一头 3.5mm 插头接在产品背部的 AUDIO IN 插口上。



- 2 旋转  旋钮切换到音频输入模式。
↳ LED 1 指示灯粉色常亮。
- 3 开始播放装置上的音频(请参阅装置使用者手册)。

您可使用音频线将本机连接到外部扬声器：

- 1 RCA 音频线(未附带)与外部扬声器连接。
↳ 红色插头-插入红色(右声道)插孔。
↳ 白色插头-插入白色(左声道)插孔。



- 2 连接好后通过外部扬声器来控制调整音量大小。

耳机输出

- 将耳机插入  插孔。
- 旋转 VOLUME 按钮进行调整音量大小。

9 Philips Entertainment 应用程序

应用程序下载

扫描二维码并按“下载”按钮或在苹果应用商店或谷歌应用程序中搜索Philips Entertainment下载。



philips.to/entapp

Philips Entertainment 官方应用程序，是旨在帮助用户了解、使用 Philips 硬件产品的手机客户端。您可以在您的智能设备上轻松选择您想要的声音风格，切换不同的音源等等。

应用程序与您的唱机系统配对



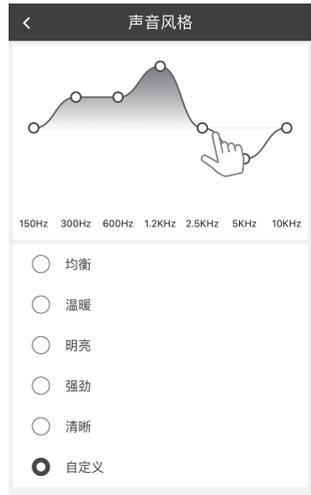
- 1 在移动设备上启动Philips Entertainment应用程序。
- 2 确保您的移动设备已启用蓝牙设置。
- 3 如果您是首次将Philips Entertainment应用程序与您的微型音响系统连接，系统会提示您将应用程序与音响系统配对。
- 4 按下本机上的▶||按钮，使应用程序能够发现并控制它。

选择您的音效

您可以为您的音乐选择理想的音效。

选择均衡器 (EQ) 效果

按下应用程序中的图标 ，选择预定义的音效模式以适应您的音乐：均衡/温暖/明亮/强劲/清晰。



选择音源

按下应用程序中的图标 ，选择音源：留声机/蓝牙/Auracast™接收器/音频输入。



接收未加密的 Auracast™ 广播

- 1 选择 Auracast™ 接收音源。



- 2 按下 [Auracast™ 广播] 进入 Auracast™ 广播列表。



- 3 当选择来自手机或外接设备的未加密播放源时，唱机系统将搜索并连接到该信源。

↳ 确保在您的手机或外接设备上已激活 Auracast™ 广播功能。



接收加密的 Auracast™ 广播

- 1 选择 Auracast™ 接收器。



- 2 按下 [Auracast™ 广播] 进入 Auracast™ 广播列表。



- 3 当选择来自手机、加密狗或产品的加密播放源时，您将要求输入密码。输入与通过手机、加密狗或产品设置 Auracast™ 广播时输入的不同密码。

↳ 请确保在您的手机、加密狗或产品上激活 Auracast™ 广播。



选择Auracast™ 广播

- 1 按下应用程序中的图标  进入[一般设置]列表。



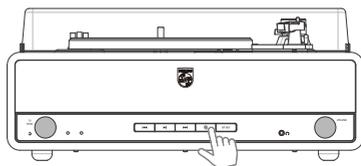
- 2 在Auracast™ 广播界面选择[公共模式]或[个人模式]。



- 3 选择[个人模式](加密广播)时输入密码。



- 4 长按本机上的  按钮进入Auracast™广播模式。



选择蓝牙输出 (BT-Out)

- 1 按下应用程序中的图标  进入[一般设置]列表。



- 2 按下[蓝牙输出]进入蓝牙输出列表。



- 3 之前配对过的设备将显示在“已配对设备”中，未配对过的设备将显示在“发现设备”中。

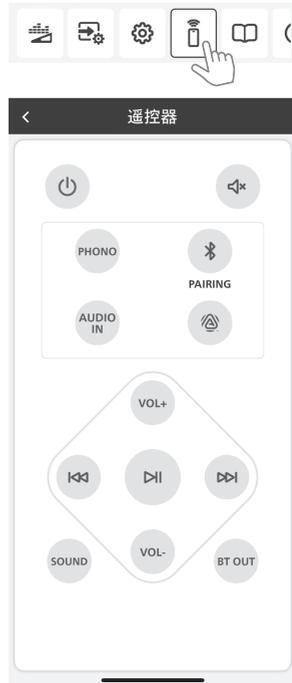


- 4 从列表中选择要连接蓝牙输出的设备。



遥控器

按下应用程序中的图标 ，通过Philips Entertainment App使用您的移动设备作为遥控器来操作本机。



用户指南

如需了解更多关于使用本产品的信息，请按下应用程序中的图标，您可以找到[使用手册]和[快速入门指南]



软件升级

为了获得最好的功能支持，使用最新软件版本更新您的产品。

MCU软件可以通过Philips Entertainment应用程序升级到最新版本。

请转到固件更新并按下载和更新。如果升级已经发布，点击下载和升级图标就可以自动进行。



一旦此产品连接到Philips Entertainment应用程序，它可以接收网上最新固件更新。总是升级最新的固件版本以提高此产品的性能。



10 产品资讯



附注

- 产品资讯如有变更，恕不另行通知。

功放	
输出功率	3W X 2(唱盘) THD 10%
	6W X 2(蓝牙/ Audio in) THD 10%

扬声器	
频率响应	60Hz -20 KHz
声音通道	2.0 CH
扬声器	2 x 2.25"全频 4Ω
低音增强	1 x 低音端口

蓝牙	
蓝牙版本	V5.4
蓝牙频率	2400-2483.5MHz
发射功率值	≤7.65dBm(BT EDR) ≤4.57dBm(BT OUT)
BLE	≤9.31dBm
支持Bluetooth	
配置文件	A2DP, AAC, SBC, LC3

唱盘	
唱盘速度	33 $\frac{1}{3}$ rpm, 45 rpm 和78 rpm

音频输入	
输入电平	800mV ± 100mV RMS

自动	
自动停止功能	自动停止功能开关 (45rpm不适用)
唱头型号	AT3600LA

一般信息	
电源	12.0V \approx 1.0A
电源消耗功率	7 W
待机消耗功率	<0.5 W
尺寸(宽X高X深)	42x17.9x34.8 cm
重量(主机)	4.35 kg

11 疑难排解



警告

- 切勿拆下装置外壳。

为了保持保修的有效性，请勿尝试自行维修系统。如果您在使用装置时遇到问题，请在请求服务之前检查以下几点。如果问题仍未解决，请浏览 Philips 网页 www.philips.com/support 与 Philips 联络时，请确保装置就在附近，并提供型号和序列号。

无电源供应

- 检查本机的电源适配器是否连接不当。
- 检查交流电源插座是否有电。

没有声音

- 检查音量。
- 检查音源是否正确。
- 检查连接电线是否连接正确。

本机没有回应

- 断开并重新连接电源适配器，然后再次开启本机。
- 作为一项节能功能，系统在曲目播放结束且没有操作任何控制钮后 15 分钟自动闭。

黑胶声音太快或太慢

- 检查是否已根据唱片规格选择正确的转速。

黑胶在转动，但是没有声音

- 检查音量。
- 检查音源是否正确切换到 Phono。
- 检查是否已取下插针保护盖。
- 检查是否已将调节杆下推使唱臂落在唱片上。

与已启用蓝牙的设备连接后，音频品质很差

- 蓝牙接收效果不佳。将设备移近本机，或移开其间任何障碍物。

产品黑胶模式下的音频性能下降

- 唱针磨损或损坏了，需要更换新的唱针。

蓝牙无法与本机连接

- 检查设备是否不支持本机所需的配置文件。不支持这些文件的格式。
- 检查设备的蓝牙功能是否未启用。请参阅设备的用户手册以了解如何启用该功能。
- 检查本机是否未处于配对模式。
- 检查本机是否已与其他支持蓝牙的设备连接。
- 断开该设备的连接，然后重试。

中国大陆RoHS

根据中国大陆《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》，以下部分列出了产品中有害物质的名称及含有信息

产品中有害物质的名称及含有信息表

部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)	邻苯二甲酸二(2-乙基)己酯 (DEHP)	邻苯二甲酸丁基酯 (BBP)	邻苯二甲酸正丁酯 (DBP)	邻苯二甲酸二异丁酯 (DIBP)
塑胶外壳/底座	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
液晶显示屏/灯管	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○
电路板组件*	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○
金属隔离罩/金属件	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○
电源线/连接线	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○

*: 电路板组件包括印刷电路板及其构成的零部件，如电阻、电容、集成电路、连接器等。

本表格根据SJ/T 11364的规定编制

注1: ○: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均不超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。

×: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。

注2: 以上打“×”的部件，应功能需要，部分有害物质含量超出GB/T 26572规定的限量要求，但符合达标管理目录限用物质应用例外清单中的限值要求。

以上未列出的部件，表明其有害物质含量均不超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。

环保使用期限说明

该电器电子产品含有某些有害物质，在环保使用期限内可以放心使用，超过环保使用期限之后则应该进入回收循环系统。

《废弃电器电子产品回收处理管理条例》提示性说明

为了更好地关爱及保护地球，当用户不再需要此产品或产品寿命终止时，请遵守国家废弃电器电子产品回收处理相关法律法规，将其交给当地具有国家认可的回收处理资质的厂商进行回收处理。



规格如有更改，恕不另行通知。

请访问 www.philips.com/support 以获取最新更新和文档。

飞利浦（Philips）及飞利浦盾牌徽标是 Koninklijke Philips N.V. 的注册商标，并在经 Koninklijke Philips N.V. 许可后方可使用。本产品由冠捷视听科技（深圳）有限公司或其附属公司制造并负责销售，冠捷视听科技（深圳）有限公司是本产品的担保人。

